ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1656/91 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1991

για τον καθορισμό των ειδικών διατάξεων που ισχύουν για ορισμένες πράξεις τελειοποίησης προς επανεξαγωγή ή μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2503/88 του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1988 για την τελωνειακή αποταμίευση [1], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2504/88 του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1988 για τις ελεύθερες ζώνες και τις ελεύθερες αποθήκες [2], και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι πρέπει να καθοριστούν οι διαπτυπώσεις που μπορούν να καταργηθούν σε περίπτωση πράξεων τελειοποίησης προς επανεξαγωγή ή μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, οι οποίες διεκπεραιώνονται σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη·

ότι η εφαρμογή απλουστευμένης διαδικασίας, σύμφωνα με την οποία τα εμπορεύματα υπάγονται σε τελωνειακό καθεστώς χωρίς να προσκομίζονται στο τελωνείο και πριν από την κατάθεση διασάφησης, συνεπάγεται σημαντική κατάργηση των διατυπώσεων·

ότι είναι σκόπιμο να περιοριστεί η αυτόματη εφαρμογή αυτής της απλουστευμένης διαδικασίας μόνο στους τύπους αποθήκης, όπου ο ασκών τη διαχείριση αυτών αναλαμβάνει τις ευθύνες που έχουν σχέση με τα εμπορεύματα και όπου τηρεί λογιστικό σύστημα υλικού το οποίο επιτρέπει τον αποτελεσματικό έλεγχο όλων των πράξεων·

ότι δεν πρέπει να επιτρέπεται η χρησιμοποίηση της απλουστευμένης διαδικασίας στις περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν παρέχονται οι αναγκαίες εγγυήσεις, ή η συχνότητα χρησιμοποίησης δεν τη δικαιολογεί· ωστόσο, είναι αναγκαίο να ληφθεί υπόψη η κύρια λειτουργία της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης, η οποία συνίσταται σε αποθήκευση των εμπορευμάτων·

ότι εφαρμόζονται όλες οι διατάξεις που διέπουν τα συγκεκριμένα καθεστώτα, εκτός από εκείνες που αφορούν τις διαδικασίες υπαγωγής στο καθεστώς και τις διδικασίες, σύμφωνα με τις οποίες τα εμπορεύματα λαμβάνουν έναν από τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 για το καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης [3] ή στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2763/83 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1983 για το καθεστώς που επιτρέπει τη μεταποίηση εμπορευμάτων υπό τελωνειακό έλεγχο πριν τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 720/91 [5]·

ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι οι επιχειρηματίες θα τηρούν ειδικές λογιστικές καταχωρίσεις για τις πράξεις τελειοποίησης προς επανεξαγωγή ή μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, στις οποίες θα περιλαμβάνονται όλα τα αναγκαία στοιχεία για τη παρακολούθηση των εν λόγω πράξεων·

ότι, για τον αποτελεσματικό τελωνειακό έλεγχο, θα πρέπει στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης ή της ελεύθερης ζώνης ή ελεύθερης αποθήκης καθώς και στις ειδικές λογιστικές καταχωρίσεις για το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή ή τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο να αναφέρονται τα στοιχεία που αφορούν το ίδιο εμπόρευμα και περιλαμβάνονται στα εν λόγω λογιστικά συστήματα·

ότι, για λόγους οικονομικής χρησιμοποίησης των αποθηκευτικών εγκαταστάσεων, είναι ανάγκη τα εμπορεύματα, που υπάγονται στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης και τα προϊόντα ή τα αρχικά εμπορεύματα, που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, να μπορούν να αποθηκεύονται στον ίδιο χώρο· ότι η κοινή αυτή αποθήκευση πρέπει επίσης να μπορεί να πραγματοποιείται στην περίπτωση όπου είναι αδύνατη η αναγνώριση των προϊόντων ή των εμπορευμάτων, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα ή τα εμπορεύματα είναι ισοδύναμα·

ότι είναι σκόπιμο να οριστεί ότι οι πληροφορίες που αφορούν τις άδειες υπαγωγής στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή στον παλαιό ελεύθερο λιμένα του Αμβούργου, οι οποίες δεν υποβάλλονται στους ίδιους οικονομικούς όρους με εκείνους που προβλέπονται για το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, θα πρέπει να παρέχονται περιοδικά και χωριστά από τις πληροφορίες που αφορούν τις άλλες άδειες· ότι ο ορισμός διαστήματος τριών μηνών για την παροχή αυτή είναι επαρκής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Οικονομικών Τελωνειακών Καθεστώτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Κεφάλαιο 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στις πράξεις τελειοποίησης προς επανεξαγωγή (σύστημα αναστολής) ή μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο που πραγματοποιούνται:

(1) ΕΕ αριθ. L 225 της 15. 8. 1988, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 225 της 15. 8. 1988, σ. 8.
(3) ΕΕ αριθ. L 188 της 20. 7. 1985, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 272 της 5. 10. 1983, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 78 της 26. 3. 1991, σ. 9.

— στις αποθήκες τελωνειακής αποταμίευσης τύπου Α, Γ και Δ, στις οποίες επιτρέπεται η εφαρμογή μιας από τις απλουστευμένες διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ) στο άρθρο 48 παράγραφος 1 στοιχείο γ) ή στο άρθρο 54 παράγραφος 1 στοιχείου γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2561/91 της Επιτροπής [1] ή

— στο εσωτερικό ελεύθερης ζώνης ή σε ελεύθερη αποθήκη.

2. Στην περίπτωση που ο παρών κανονισμός δεν προβλέπει ειδικές διατάξεις, οι διατάξεις, που προβλέπονται στο πλαίσιο των συγκεκριμένων καθεστώτων από τους κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86 του Συμβουλίου [2] και τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2763/83 και (ΕΟΚ) αριθ. 3548/84 της Επιτροπής [3] εφαρμόζονται:

— στις πράξεις τελειοποίησης προς επανεξαγωγή με το σύστημα επιστροφής,

— στις πράξεις τελειοποίησης προς επανεξαγωγή (σύστημα αναστολής ή επιστροφής) ή μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, που πραγματοποιούνται στις αποθήκες τύπου Β και ΣΤ και στις αποθήκες που χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση των εμπορευμάτων που έχουν τεθεί στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης σε αποθήκη τύπου Ε,

— στις πράξεις που πραγματοποιούνται στις αποθήκες τύπου Α, Γ και Δ και που δεν ανταποκρίνονται στους όρους της παραγράφου 1.

Άρθρο 2

Η τελωνειακή αρχή αρνείται την παροχή άδειας για εφαρμογή των ευνοϊκών απλουστευμένων διαδικασιών που αναφέρεται στα άρθρα 3 έως 18 όταν δεν παρέχονται όλες οι αναγκαίες εγγυήσεις για την καλή διεξαγωγή των εργασιών.

Η τελωνειακή αρχή μπορεί να αρνηθεί την παροχή άδειας σε άτομα που δεν προβαίνουν συχνά σε πράξεις τελειοποίησης προς επανεξαγωγή ή μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο, με την επιφύλαξη του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2561/90.

Κεφάλαιο 2

Τελειοποίηση προς επανεξαγωγή

Άρθρο 3

Οι πράξεις τελειοποίησης που διενεργούνται στο πλαίσιο του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης, που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 ή σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη, μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνον μετά από την παροχή σε άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85. Στην άδεια πρέπει να ορίζεται σε ποια αποθήκη (με αναφορά του τύπου αυτής) ή σε ποια ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη θα διενεργηθούν οι πράξεις αυτές.

Άρθρο 4

1. Ο κάτοχος της άδειας πρέπει να πραγματοποιεί ειδικές λογιστικές καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή — που στη συνέχεια αποκαλούνται «καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή» — οι οποίες αναφέρουν τις ποσότητες εμπορεύματων που υπάγονται στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή και των παράγωγων προϊόντων που λαμβάνονται, καθώς και το σύνολο των στοιχείων που απαιτούνται για την παρακολούθηση των πράξεων και τον ορθό προσδιορισμό των εισαγωγικών δασμών που ενδεχομένως οφείλονται. Οι εγγραφές πρέπει τουλάχιστον να περιλαμβάνουν τα αναγκαία στοιχεία για τον προσδιορισμό της ταυτότητας των εμπορευμάτων ή των προϊόντων καθώς και τα στοιχεία αναφοράς της άδειας.

2. Όσον αφορά τη σύνταξη του εκκαθαριστικού λογαριασμού που αναφέρεται στο άρθρο 61 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86, η αναφορά στις καταχωρίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αντικαθιστά την αναφορά στις διασαφήσεις και τα έγγραφα που αναφέρεται στο άρθρο 61 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86.

Άρθρο 5

1. Η υπαγωγή εμπορευμάτων στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή κατά τη στιγμή της εισόδου τους στην αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή στην ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη πραγματοποιείται μέσω της απλουστευμένης διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86.

2. Η εγγραφή στις καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86, αντικαθιστά εκείνη που πραγματοποιείται στο λογιστικό σύστημα υλικού της ελεύθερης ζώνης ή της ελεύθερης αποθήκης, που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2504/88.

3. Η εγγραφή στις καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επενεξαγωγή πρέπει να αναφέρει το έγγραφο με τη κάλυψη του οποίου μεταφέρθηκαν τα εμπορεύματα.

Άρθρο 6

1. Η υπαγωγή στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή εμπορευμάτων τα οποία βρίσκονται σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης και υπάγονται στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης ή βρίσκονται σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη πραγματοποιείται μέσω της απλουστευμένης διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86.

2. Το καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης λήγει με τη σχετική εγγραφή στις καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή. Τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής αυτής σημειώνονται στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης.

[1] ΕΕ αριθ. L 246 της 10. 9. 1990, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 351 της 12. 12. 1986, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 331 της 19. 12. 1984, σ. 5.

3. Στο λογιστικό σύστημα υλικού της ελεύθερης ζώνης ή της ελεύθερης αποθήκης πρέπει να σημειώνονται τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής στις καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή.

Άρθρο 7

1. Η υπαγωγή στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης παράγωγων προϊόντων ή αρχικών εμπορευμάτων, που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης, πραγματοποιείται μέσω της απλουστευμένης διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2561/90.

2. Το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή λήγει με σχετική εγγραφή στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης. Τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής αυτής σημειώνονται στις καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή.

3. Το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή λήγει για τα παράγωγα προϊόντα ή τα αρχικά εμπορεύματα που βρίσκονται σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη με τη σχετική εγγραφή στο λογιστικό σύστημα υλικού της ελεύθερης ζώνης ή της ελεύθερης αποθήκης. Τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής αυτής αναφέρονται στις καταχωρίσεις για την προς επανεξαγωγή.

4. Οι ενδείξεις, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 71 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86, πρέπει να εγγράφονται στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης ή της ελεύθερης ζώνης ή ελεύθερης αποθήκης.

Άρθρο 8

1. Η λήξη του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή κατά τη στιγμή εξόδου των παράγωγων προϊόντων ή αρχικών εμπορευμάτων από την αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή από την ελεύθερη ζώνη ή την ελεύθερη αποθήκη, λόγω της εξαγωγής αυτών των προϊόντων ή εμπορευμάτων, πραγματοποιείται μέσω της απλουστευμένης διαδικασίας εξαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86.

Με την επιφύλαξη των διαδικασίων που εφαρμόζονται σε περίπτωση κατά την οποία η εξαγωγή υπάγεται σε εξαγωγικούς δασμούς ή σε μέτρα εμπορικής πολιτικής που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή, σε περίπτωση άμεσης εξόδου των προϊόντων ή των εμπροευμάτων από την ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, δεν είναι αναγκαία η κατάθεση της διασάφησης εξαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 2 στοιχείο β).

2. Όταν η λήξη του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή κατά τη στιγμή εξόδου των παράγωγων προϊόντων ή αρχικών εμπορευμάτων από την αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή από την ελεύθερη ζώνη ή την ελεύθερη αποθήκη πραγματοποιείται με τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των εν λόγω προϊόντων ή εμπορευμάτων, η λήξη του καθεστώτος πραγματοποιείται μέσω της απλουστευμένης διαδικασίας για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία που αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86.

3. Η λήξη του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή κατά τη στιγμή εξόδου των παράγωγων προϊόντων ή αρχικών εμπορευμάτων από την αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή από την ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή από την ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη, λόγω της λήψης ενός από τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85, εκτός απο τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή την εξαγωγή, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις κανονικές ή απλουστευμένες διαδικασίες που προβλέπονται γι' αυτόν τον σκοπό.

4. Δεν απαιτείται σημείωση της εξόδου των παράγωγων προϊόντων ή αρχικών εμπορευμάτων από την τελωνειακή αποθήκη ή την ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης ή της ελεύθερης ζώνης ή ελεύθερης αποθήκης.

Άρθρο 9

Το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 8 παράγραφοι 2 και 4 εμποδίζουν την εφαρμογή του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85.

Άρθρο 10

1. Εφόσον δεν θίγεται η κανονικότητα των πράξεων, η τελωνειακή αρχή επιτρέπει τα μη κοινοτικά εμπορεύματα, που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης, να αποθηκεύονται μαζί με τα εμπορεύματα εισαγωγής ή τα παράγωγα προϊότα, που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, στις ίδιες αποθηκευτικές εγκαταστάσεις.

2. Αν η κοινή αποθήκευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθιστά αδύνατη την αναγνώριση, ανά πάσα στιγμή, του τελωνειακού καθεστώτος στο οποίο έχει υπαχθεί κάθε εμπόρευμα ή προϊόν, η εν λόγω αποθήκευση μπορεί ωστόσο να επιτραπεί αν τα εμπορεύματα ή προϊόντα είναι ισοδύναμα. Ισοδύναμα είναι τα εμπορεύματα ή προϊόντα που υπάγονται στην ίδια διάκριση της συνδυασμένης ονοματολογίας, παρουσιάζουν την ίδια εμπορική ποιότητα και διαθέτουν τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά.

3. Σε περίπτωση κοινής αποθήκευσης ισοδύναμων εμπορευμάτων ή προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, τα εμπορεύματα ή προϊόντα που διασαφίζονται για έναν τελωνειακό προορισμό θεωρείται ότι έχουν το χαρακτήρα εμπορευμάτων ή προϊόντων, που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης ή σε εκείνο της τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, κατ' επιλογή του ενδιαφερομένου.

Η εφαρμογή της πρώτης παραγράφου δεν θα μπορεί σε καμία περίπτωση να έχει ως αποτέλεσμα την πρόσδοση συγκεκριμένου χαρακτήρα σε μια ποσότητα εμπορευμάτων ή προϊόντων μεγαλύτερη από την ποσότητα εμπορευμάτων ή προϊόντων που έχουν το χαρακτήρα αυτόν και βρίσκονται πράγματι στην αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης κατά τη στιγμή εξόδου των εμπορευμάτων ή προϊόντων, που έχουν διασαφιστεί για κάποιον τελωνειακό προορισμό.

4. Η πρόσδοση σε κάποιο εμπόρευμα του χαρακτήρα εμπορεύματος, που έχει υπαχθεί στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης ή παράγωγου προϊόντος ή αρχικού εμπορεύματος που έχει υπαχθεί στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, συνεπάγεται την εφαρμογή, όσον αφορά το εν λόγω εμπόρευμα, όλων των διατάξεων που διέπουν το καθεστώς αυτό, συμπεριλαμβανομένων, κυρίως, των κανόνων που αφορούν τη δασμολόγηση και την είσπραξη εξισωτικών τόκων.

5. Σε περίπτωση ολικής καταστροφής ή ανεπανόρθωτης απώλειας των εμπορευμάτων ή προϊόντων, το καταστραφέν ή απωλεσθέν τμήμα των εμπορευμάτων ή προϊόντων, καθορίζεται με βάση την αναλογία εμπορευμάτων ή προϊόντων του ίδιου είδους που είχαν υπαχθεί στο καθεστώς αυτό και βρίσκονταν στην αποθήκη κατά τη στιγμή που επήλθε η καταστροφή ή η απώλεια, εκτός αν ο διαχειριστής της αποθήκης αποδείξει την πραγματική ποσότητα των εμπορευμάτων ή προϊόντων, που είχαν υπαχθεί στο καθεστώς αυτό και καταστράφηκαν ή απωλέσθηκαν.

Άρθρο 11

Η Γερμανία ανακοινώνει στην Επιτροπή πριν από το τέλος του μηνός που ακολουθεί κάθε τρίμηνο τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86, οι οποίες αφορούν τις άδειες για υπαγωγή στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, που εκδόθηκαν ή τροποποιήθηκαν κατά το προηγούμενο τρίμηνο στον παλαιό ελεύθερο λιμένα του Αμβούργου και δεν υπόκεινται στους οικονομικούς όρους, που προβλέπονται για το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή.

Κεφάλαιο 3

Μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο

Άρθρο 12

Οι πράξεις μεταποίησης που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο καθεστώτος μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης, που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, ή σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη μπορεί να πραγματοποιούνται μόνον μετά την παροχή της άδειας που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2763/83.

Στην άδεια πρέπει να ορίζεται σε ποια αποθήκη (με αναφορά του τύπου αυτής) ή σε ποια ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη θα διενεργηθούν οι πράξεις αυτές.

Άρθρο 13

Ο κάτοχος της άδειας πρέπει να πραγματοποιεί ειδικές λογιστικές καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο —που στη συνέχεια αποκαλούνται «καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο»—, οι οποίες αναφέρουν τις ποσότητες εμπορευμάτων που υπάγονται στο καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο και των μεταποιημένων προϊόντων που λαμβάνονται καθώς και το σύνολο των στοιχείων που απαιτούνται για την παρακολούθηση των πράξεων και τον ορθό προσδιορισμό των εισαγωγικών δασμών που ενδεχομένως οφείλονται. Οι εγγραφές στις καταχωρίσεις πρέπει τουλάχιστον να περιλαμβάνουν τα αναγκαία στοιχεία για τον προσδιορισμό της ταυτότητας των εμπορευμάτων ή των προϊόντων καθώς και τα στοιχεία αναφοράς της άδειας.

Άρθρο 14

1. Η υπαγωγή εμπορευμάτων στο καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο κατά τη στιγμή της εισόδου τους στην αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή στην ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη πραγματοποιείται χωρίς τα εμπορεύματα να προσκομίζονται στην τελωνειακή αρχή υπό τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

2. Κατά τη στιγμή άφιξης των εμπορευμάτων στους ορισθέντες για τον σκοπό αυτό χώρους ο ενδιαφερόμενος είναι υποχρεωμένος:

α) να ανακοινώνει την άφιξη αυτή στην τελωνειακή αρχή με τον τρόπο και τον τύπο που αυτή έχει ορίσει.

Ωστόσο η τελωνειακή αρχή μπορεί:

— αντί να απαιτεί από τον κάτοχο της άδειας να αναμένει την πραγματική άφιξη των εμπορευμάτων για να πραγματοποιεί τη σχετική ανακοίνωση, να του επιτρέπει να την ενημερώνει μόλις η άφιξη αυτή επίκειται,

— όταν υπάρχουν ειδικές περιστάσεις που δικαιολογούνται από τη φύση των συγκεκριμένων εμπορευμάτων και από τον ταχύ ρυθμό των εργασιών για την υπαγωγή στο καθεστώς, να απαλλάσσει τον ενδιαφερόμενο από την υποχρέωση ανακοίνωσης κάθε άφιξης των εμπορευμάτων, με την επιφύλαξη ότι αυτός θα παρέχει στην εν λόγω αρχή όλες τις πληροφορίες που αυτή θεωρεί αναγκαίες για την άσκηση, ενδεχομένως, του δικαιώματός της για εξέταση των εμπορευμάτων·

β) να εγγράφει τα εμπορεύματα στις καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο. Η εγγραφή αυτή πραγματοποιείται σύμφωνα με τον τρόπο και τον τύπο που ορίζει η τελωνειακή αρχή. Αυτή πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιείται καθώς και το έγγραφο με την κάλυψη του οποίου διενεργήθηκε η μεταφορά των εμπορευμάτων. Μπορεί να αντικαθίσταται από κάθε άλλη διατύπωση η οποία ορίζεται από την τελωνειακή αρχή και προσφέρει ανάλογες εγγυήσεις·

γ) να θέτει στη διάθεση της τελωνειακής αρχής όλα τα έγγραφα σχετικά με την υπαγωγή των εμπορευμάτων σ' αυτό το καθεστώς.

3. Η εγγραφή στις καταχωρίσεις έχει την ίδια νομική ισχύ με την αποδοχή της διασάφησης υπαγωγής στο καθεστώς. Βάσει των στοιχείων των καταχωρίσεων αυτών πραγματοποιείται ενδεχόμενη εξέταση των εμπορευμάτων. Η εγγραφή των εμπορευμάτων στις καταχωρίσεις ισοδυναμεί με άδεια παραλαβής.

4. Εντός των προθεσμιών που ορίζει η τελωνειακή αρχή, πρέπει να κατατίθεται στο αρμόδιο τελωνείο ανακεφαλαιωτική διασάφηση για τα εμπορεύματα που υπάγονται στο καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο.

5. Η εγγραφή που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο β) αντικαθιστά εκείνη που πραγματοποιείται στο λογιστικό σύστημα υλικού της ελεύθερης ζώνης ή ελεύθερης αποθήκης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2504/88.

Άρθρο 15

1. Η υπαγωγή στο καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο εμπορευμάτων που βρίσκονται σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης και υπάγονται στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης ή βρίσκονται σε ελεύθερη ζώνη

ή ελεύθερη αποθήκη πραγματοποιείται μέσω της απλουστευμένης διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφοι 1 έως 4.

2. Το καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης λήγει με σχετική εγγραφή στις καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο. Τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής αυτής σημειώνονται στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης.

3. Στο λογιστικό σύστημα υλικού της ελεύθερης ζώνης ή της ελεύθερης αποθήκης πρέπει να σημειώνονται τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής στις καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο.

Άρθρο 16

1. Η υπαγωγή στο καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης μεταποιημένων προϊόντων ή αρχικών εμπορευμάτων, που έχουν υπαχθεί στο καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης, πραγματοποιείται μέσω της απλουστευμένης διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2561/90.

2. Το καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο λήγει για τα μεταποιημένα προϊόντα ή για τα αρχικά εμπορεύματα, με σχετική εγγραφή στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης. Τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής αυτής σημειώνονται στις καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο.

3. Το καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο λήγει για τα μεταποιημένα προϊόντα ή τα αρχικά εμπορεύματα, που βρίσκονται σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη, με τη σχετική εγγραφή στο λογιστικό σύστημα υλικού της ελεύθερης ζώνης ή της ελεύθερης αποθήκης. Τα στοιχεία αναφοράς της εγγραφής αυτής σημειώνονται στις καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο.

Άρθρο 17

1. Η λήξη του καθεστώτος μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο κατά τη στιγμή εξόδου των μεταποιημένων προϊόντων ή αρχικών εμπορευμάτων από την αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή από την ελεύθερη ζώνη ή την ελεύθερη αποθήκη, λόγω της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία ή της εξαγωγής αυτών των προϊόντων ή εμπορευμάτων, πραγματοποιείται χωρίς τα εν λόγω προϊόντα ή εμπορεύματα να προσκομίζονται στην τελωνειακή αρχή υπό τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

2. Ο ενδιαφερόμενος είναι υποχρεωμένος:

α) να ενημερώνει την τελωνειακή υπηρεσία, με τον τύπο και τον τρόπο που αυτή έχει ορίσει, πριν από την αναχώρηση των εμπορευμάτων από τις αποθήκες του, σχετικά με τις επικείμενες αναχωρήσεις. Ωστόσο, η τελωνειακή αρχή μπορεί, υπό ειδικές περιστάσεις που δικαιολογούνται από τη φύση των συγκεκριμένων εμπορευμάτων και από τον ταχύ ρυθμό των εργασιών για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή την εξαγωγή, να απαλλάσει τον ενδιαφερόμενο από την υποχρέωση ανακοίνωσης κάθε αναχώρησης των εμπορευμάτων, υπό τον όρο ότι αυτός θα παρέχει στην εν λόγω αρχή όλες τις πληροφορίες που αυτή θεωρεί αναγκαίες για την άσκηση, ενδεχομένως, του δικαιώματός της για εξέταση των εμπορευμάτων·

β) να εγγράφει τα μεταποιημένα προϊόντα ή τα αρχικά εμπορεύματα στις καταχωρίσεις για τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο. Η εγγραφή αυτή πραγματοποιείται σύμφωνα με τον τρόπο και τον τύπο που ορίζει η τελωνειακή αρχή. Αυτή πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιείται. Μπορεί να αντικαθίσταται από κάθε άλλη διατύπωση που ορίζεται από την τελωνειακή αρχή και προσφέρει ανάλογες εγγυήσεις·

γ) να υποβάλλει, σε περίπτωση εξαγωγής, τη διασάφηση εξαγωγής· με την επιφύλαξη των διαδικασιών που εφαρμόζονται στην περίπτωση που η εξαγωγή των εμπορευμάτων υπάγεται στην καταβολή εξαγωγικών δασμών ή σε μέτρια εμπορικής πολιτικής πού ισχύουν κατά την εξαγωγή, σε περίπτωση άμεσης εξόδου των μεταποιηθέντων προϊόντων ή των αρχικών εμπορευμάτων από την ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, δεν είναι αναγκαίο να κατατίθεται διασάφηση εξαγωγής·

δ) να θέτει στη διάθεση της τελωνειακής αρχής όλα τα έγγραφα σχετικά με τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων ή των αρχικών εμπορευμάτων, και κυρίως το πιστοποιητικό εισαγωγής ή εξαγωγής που εκδίδεται στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ή τα έγγραφα που προβλέπονται από την κοινή εμπορική πολιτική.

3. Η εγγραφή στις καταχωρίσεις έχει την ίδια νομική ισχύ με την αποδοχή της διασάφησης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή την εξαγωγή. Βάσει των στοιχείων των εγγραφών αυτών πραγματοποιείται ενδεχομένως εξέταση των εμπορευμάτων. Η εγγραφή των εμπορευμάτων στις καταχωρίσεις ισοδυναμεί με άδεια παραλαβής.

4. Εντός των προθεσμιών που ορίζει η τελωνειακή αρχή, πρέπει να κατατίθεται στο αρμόδιο τελωνείο ανακεφαλαιωτική διασάφηση για τα μεταποιηθέντα προϊόντα ή αρχικά εμπορεύματα για τα οποία λήγει το καθεστώς μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο.

5. Η λήξη του καθεστώτος μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο κατά τη στιγμή που τα μεταποιηθέντα προϊόντα ή τα αρχικά εμπορεύματα εξέρχονται από την αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή από την ελεύθερη ζώνη ή την ελεύθερη αποθήκη για να προσλάβουν έναν από τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2763/88, εκτός από τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή την εξαγωγή, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις κανονικές ή απλουστευμένες διαδικασίες που προβλέπονται στο πλαίσιο αυτών των καθεστώτων.

6. Δεν απαιτείται σημείωση της εξόδου των μεταποιηθέντων προϊόντων ή των αρχικών εμπορευμάτων από την αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή από την ελεύθερη ζώνη ή την ελεύθερη αποθήκη στο λογιστικό σύστημα υλικού της αποθήκης τελωνειακής αποταμίευσης ή της ελεύθερης ζώνης ή της ελεύθερης αποθήκης.

Άρθρο 18

Το άρθρο 16 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 5 δεν εμποδίζουν την εφαρμογή των άρθρων 11 και 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2763/83.

Κεφάλαιο 4

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 19

Ο κοινοτικός χαρακτήρας των παράγωγων ή μεταποιηθέντων προϊόντων ή των αρχικών εμπορευμάτων, που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός ελεύθερης ζώνης ή ελεύθερης

αποθήκης ή κατά την έξοδό τους από αυτές, βεβαιώνεται με το έγγραφο που αναφέρεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2562/90 της Επιτροπής (1), το οποίο πρέπει να εκδίδει ο επιχειρηματίας.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται επίσης στα παράγωγα προϊόντα ή στα αρχικά εμπορεύματα που διατίθενται στην κοινοτική αγορά σύμφωνα με το άρθρο 49 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86.

Άρθρο 20

Οι εγγραφές στις καταχωρίσεις για την τελειοποίηση προς επανεξαγωγή ή τη μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο πρέπει να επιτρέπουν στην τελωνειακή αρχή να επαληθεύει σε κάθε στιγμή την ακριβή κατάσταση όλων των εμπορευμάτων ή προϊόντων που έχουν υπαχθεί σε ένα από τα εν λόγω καθεστώτα ή έχουν τοποθετηθεί σε ελεύθερη ζώνη ή ελεύθερη αποθήκη, καθώς και στην περίπτωση κοινής αποθήκευσης που αναφέρεται στο άρθρο 10, την ακριβή ποσότητα κάθε είδους εμπορευμάτων ή προϊόντων που εξακολουθεί να υπάγεται σε κάποιο από τα εν λόγω καθεστώτα.

Άρθρο 21

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1991.

Για την Επιτροπή
Christiane SCRIVENER
Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 246 της 10. 9. 1990, σ. 33.